



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE
STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REGULATION GAZETTE No. 2553

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRICE 20c PRYS
OVERSEAS 30c OORSEE
POST FREE — POSVRY

REGULASIEKOERANT No. 2553

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Vol. 148]

PRETORIA, 28 OCTOBER 1977
28 OKTOBER

[No. 5788

PROCLAMATIONS

*by the State President of the Republic of
South Africa*

No. R. 279, 1977

PLANT BREEDERS' RIGHTS ACT, 1976
(ACT 15 OF 1976)

COMMENCEMENT

Under the powers vested in me by section 53 of the Plant Breeders' Rights Act, 1976 (Act 15 of 1976), I hereby declare that the provisions of the said Act shall come into operation on 1 November 1977.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Fourteenth day of October, One thousand Nine hundred and Seventy-seven.

N. DIEDERICHS, State President.

By Order of the State President-in-Council:

H. SCHOEMAN.

No. R. 280, 1977

PLANT BREEDERS' RIGHTS ACT, 1976
(ACT 15 OF 1976)

**DECLARATION OF COUNTRIES AS
CONVENTION COUNTRIES**

Under the powers vested in me by section 1 of the Plant Breeders' Rights Act, 1976 (Act 15 of 1976), and with a view to the fulfilment of a convention concerning plant breeders' rights signed and ratified by the Republic and the countries specified in column 1 of the Schedule hereto, I hereby declare those countries to be convention countries for the purposes of the said Act with effect from the dates respectively specified in column 2 of the said Schedule opposite the names of the respective countries.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Fourteenth day of October, One thousand Nine hundred and Seventy-seven.

N. DIEDERICHS, State President.

By Order of the State President-in-Council:

H. SCHOEMAN.

65789—A

PROKLAMASIES

*van die Staatspresident van die Republiek van
Suid-Afrika*

No. R. 279, 1977

WET OP PLANTTELEERSREGTE, 1976
(WET 15 VAN 1976)

INWERKINGTREDING

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 53 van die Wet op Planttelersregte, 1976 (Wet 15 van 1976), verklaar ek hierby dat die bepalings van genoemde Wet op 1 November 1977 in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Veertiende dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Sewe-en-sewentig.

N. DIEDERICHS, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

H. SCHOEMAN.

No. R. 280, 1977

WET OP PLANTTELEERSREGTE, 1976
(WET 15 VAN 1976)

**VERKLARING VAN LANDE AS KONVENSIE-
LANDE**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 1 van die Wet op Planttelersregte, 1976 (Wet 15 van 1976), en met die oog op die nakoming van 'n konvensie betreffende planttelersregte wat deur die Republiek en die lande in kolom 1 van die Bylae hiervan aangedui, onderteken en bekragtig is, verklaar ek daardie lande hierby vir die doeleindes van voormelde Wet as konvensielande met ingang van die datums wat onderskeidelik in kolom 2 van gemelde Bylae teenoor die name van die onderskeie lande aangedui is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Veertiende dag van Oktober, Eenduisend Negehonderd Sewe-en-sewentig.

N. DIEDERICHS, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

H. SCHOEMAN.

5788—1

SCHEDULE
CONVENTION COUNTRIES

<i>Name of country</i>	<i>Date declared</i>
Belgium.....	1/11/77
Federal Republic of Germany.....	1/11/77
Denmark.....	1/11/77
France.....	1/11/77
Italy.....	1/11/77
The Netherlands.....	1/11/77
Sweden.....	1/11/77
Switzerland.....	1/11/77
United Kingdom.....	1/11/77

No. R. 281, 1977

PLANT BREEDERS' RIGHTS ACT, 1976
(ACT 15 OF 1976)

DECLARATION OF COUNTRIES AS
AGREEMENT COUNTRIES

Under the powers vested in me by section 1 of the Plant Breeders' Rights Act, 1976 (Act 15 of 1976), and with a view to the fulfilment of bilateral agreements concerning plant breeders' rights between the Republic and the countries specified in column 1 of the Schedule hereto—

(1) I hereby declare those countries to be agreement countries for the purposes of the said Act with effect from the dates respectively specified in column 2 of the said Schedule opposite the names of the respective countries; and

(2) I hereby repeal Proclamations 2021 of 24 October 1975, 2290 of 5 December 1975 and 943 of 27 May 1977 with effect from 1 November 1977.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Fourteenth day of October, One thousand Nine hundred and Seventy-seven.

N. DIEDERICH, State President.

By Order of the State President-in-Council:

H. SCHOEMAN.

SCHEDULE
AGREEMENT COUNTRIES

<i>Name of country</i>	<i>Date declared</i>
Rhodesia.....	1/11/77
United States of America.....	1/11/77

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL
TECHNICAL SERVICES

No. R. 2184 28 October 1977

PLANT BREEDERS' RIGHTS ACT, 1976
(ACT 15 OF 1976)

DECLARATION OF PLANTS AS KINDS OF
PLANTS

By virtue of the powers vested in me by section 2 of the Plant Breeders' Rights Act, 1976 (Act 15 of 1976), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby declare the kinds of plants specified in the Schedule hereto to be kinds for the purposes of the said Act.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

BYLAE
KONVENSIELANDE

<i>Naam van land</i>	<i>Datum verklaar</i>
België.....	1/11/77
Bondsrepubliek Duitsland.....	1/11/77
Denemarke.....	1/11/77
Frankryk.....	1/11/77
Italië.....	1/11/77
Nederland.....	1/11/77
Swede.....	1/11/77
Switserland.....	1/11/77
Verenigde Koninkryk.....	1/11/77

No. R. 281, 1977

WET OP PLANTTELEERSREGTE, 1976
(WET 15 VAN 1976)

VERKLARING VAN LANDE AS
OOREENKOMSLANDE

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 1 van die Wet op Planttelersregte, 1976 (Wet 15 van 1976), en met die oog op die nakoming van bilaterale ooreenkomste betreffende planttelersregte tussen die Republiek en die lande in kolom 1 van die Bylae hiervan aangedui—

(1) verklaar ek daardie lande hierby vir die doeleindes van voormelde Wet as ooreenkomslande met ingang van die datums wat onderskeidelik in kolom 2 van gemelde Bylae teenoor die name van die onderskeie lande aangedui is; en

(2) herroep ek hierby Proklamasies 2021 van 24 Oktober 1975, 2290 van 5 Desember 1975 en 943 van 27 Mei 1977, met ingang van 1 November 1977.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Veertiende dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Sewe-en-sewentig.

N. DIEDERICH, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

H. SCHOEMAN.

BYLAE
OOREENKOMSLANDE

<i>Naam van land</i>	<i>Datum verklaar</i>
Rhodesië.....	1/11/77
Verenigde State van Amerika.....	1/11/77

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIES
DIENSTE

No. R. 2184 28 Oktober 1977

WET OP PLANTTELEERSREGTE, 1976
(WET 15 VAN 1976)

VERKLARING VAN PLANTE AS SOORTE
PLANTE

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Planttelersregte, 1976 (Wet 15 van 1976), verklaar ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, die soorte plante in die Bylae hiervan aangedui, as soorte vir die doeleindes van genoemde Wet.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

SCHEDULE/BYLAE

KIND OF PLANT/SOORT PLANT

Botanical name/Botaniëse naam	Common name/Gewone naam
<i>Actinidia chinensis</i>	Kiwifruit/Kiwibessie
<i>Allium cepa</i>	Onion/Ui
<i>Aloe</i> spp.....	Aloe/Aalwyn
<i>Amygdalus</i> spp.....	Almond/Amandel
<i>Ananas comosa</i>	Pineapple/Pynappel
<i>Arachis</i> spp.....	Groundnut/Grondboon
<i>Aulax</i> / <i>Leucadendron</i> / <i>Leucospermum</i> / <i>Mimetes</i> / <i>Orothamnus</i> / <i>Paranomus</i> / <i>Protea</i> / <i>Serruria</i>	Protea
<i>Avena</i> spp.....	Oats/Hawer
<i>Beta vulgaris</i> var. <i>hortensis</i>	Garden beet/Tuinbeet
<i>Brassica oleracea</i> var. <i>capitata</i>	Cabbage/Kopkool
<i>Capsicum</i> spp.....	Sweet pepper/Soettrissie
<i>Carica papaya</i>	Pawpaw/Papaja
<i>Carya illinoensis</i>	Pecan nut/Pekanneut
<i>Cenchrus ciliaris</i>	—
<i>Citrullus lanatus</i>	Water-melon/Waatlemoen
<i>Citrus</i> spp.....	Sweet Orange, Lemon, Grapefruit, Loose skin types, Other (Bitter Seville, Lime, Kumquat)/Soetlemoen, Suurlemoen, Pomelo, Losskilsoorte, Ander (Bitter Seville, Lemmetjie, Kumkwat)
<i>Coffea arabica</i>	Coffee/Koffie
<i>Chrysanthemum</i> spp.....	Chrysanthemum/Krisant
<i>Cucumis</i> spp.....	Musk-melon, Cucumber/Spanspek, Komkommer
<i>Cucurbita</i> spp.....	Pumpkin, Squash/Pampoen, Skorsie
<i>Cydonia</i> spp.....	Quince/Kweper
<i>Dactylis glomerata</i>	Cocksfoot/Kropaargras
<i>Daucus carota</i>	Carrot/Geelwortel
<i>Dianthus caryophyllus</i>	Carnation/Angelier
<i>Eragrostis curvula</i>	—
<i>Euphorbia pulcherrima</i>	Poinsettia/Poinsettia (Karlienblom)
<i>Fragaria ananassa</i>	Strawberry/Aarbei
<i>Freesia</i> spp.....	Freesia/Freesia (Kammetjie)
<i>Gladiolus</i> spp.....	Gladiolus/Swaardlelie
<i>Glycine max</i>	Soya bean/Sojaboon
<i>Gossypium hirsutum</i>	Cotton/Katoen
<i>Helianthus annuus</i>	Sunflower/Sonneblom
<i>Hordeum</i> spp.....	Barley/Gars
<i>Lactuca sativa</i>	Lettuce/Slaai
<i>Litchi chinensis</i>	Litchi/Lietsjie
<i>Lolium</i> spp.....	Rye grass/Raaigras
<i>Lupinus</i> spp.....	Lupin/Lupien
<i>Lycopersicon lycopersicon</i>	Tomato/Tamatie
<i>Macadamia</i> spp.....	Macadamia/Makadamia
<i>Malus</i> spp.....	Apple/Appel
<i>Mangifera indica</i>	Mango
<i>Medicago sativa</i>	Lucerne/Lusern
<i>Musa cavendishii</i>	Banana/Piesang
<i>Narcissus</i> spp.....	Narcissus
<i>Ornithogalum</i> spp.....	Chinkerinchee/Tjenkerientjie
<i>Oryza sativa</i>	Rice/Rys
<i>Passiflora edulis</i>	Grenadilla/Grenadella
<i>Pelargonium</i> spp.....	Geranium (Pelargonium)/Malva
<i>Pennisetum</i> spp.....	Babala
<i>Persea americana</i>	Avocado/Avokado
<i>Phaseolus vulgaris</i>	Bean/Boon
<i>Phaseolus coccineus</i>	Kidney bean/Nierboon
<i>Pisum</i> spp.....	Pea/Ertjie
<i>Prunus armeniaca</i>	Apricot/Appelkoos
<i>Prunus avium</i>	Sweet cherry/Soetkersie
<i>Prunus cerasus</i>	Sour cherry/Suurkersie
<i>Prunus domestica</i>	Plum/Pruim
<i>Prunus persica</i>	Peach/Perske
<i>Prunus salicina</i>	Japanese plum/Japanse pruim
<i>Psidium guajava</i>	Guava/Koejawel
<i>Pyrus communis</i>	Pear/Peer
<i>Rosa hort</i>	Rose/ Roos
<i>Ricinus communis</i>	Castor bean/Kasterolie
<i>Solanum melongena</i> var. <i>esculentum</i>	Egg-fruit/Eiervrug
<i>Solanum tuberosum</i>	Potato/Aartappel
<i>Sorghum</i> spp.....	Grain sorghum, Fodder sorghum/Graansorghum, Voersorghum
<i>Thea sinensis</i>	Tea/Tee
<i>Trifolium hybridum</i>	Alsike clover/Alsike klawer
<i>Trifolium pratense</i>	Red clover/Rooiklawer
<i>Trifolium repens</i>	White clover/Witklawer
<i>Trifolium resupinatum</i>	Pin clover
<i>Triticum turgidosecale</i>	Triticale/Triticale (Korrog)
<i>Triticum</i> spp.....	Wheat/Koring
<i>Vigna unguiculata</i>	Cowpea/Akkerboon
<i>Vitis</i> spp.....	Grapes/Druive
<i>Zea mays</i>	Grain, Sweet corn, Popcorn/Graan, Soetmielie, Springmielie

No. R. 2185

28 October 1977

PLANT BREEDERS' RIGHTS ACT, 1976 (ACT 15 OF 1976)

REGULATIONS REGARDING PLANT BREEDERS' RIGHTS

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 44 of the Plant Breeders' Rights Act, 1976 (Act 15 of 1976), made the following regulations:

DEFINITIONS

1. Words and phrases in these regulations shall have the meaning assigned thereto in the Act, and unless the context otherwise indicates—

“Secretary” means the Secretary for Agricultural Technical Services; and

“the Act” means the Plant Breeders' Rights Act, 1976 (Act 15 of 1976).

APPLICATION FOR A PLANT BREEDER'S RIGHT

2. (1) An application for the grant of a plant breeder's right by any person referred to in section 6 of the Act shall be lodged in the form set out in Schedule A hereto.

(2) Such application shall—

(a) be accompanied by—

(i) the further particulars specified in section 9 of the Act;

(ii) an indication of the proposed denomination of the variety concerned, which shall be in the form set out in Schedule B hereto; and

(iii) the application fee specified in paragraph 1 of Table 1 hereto; and

(b) if it is made by a legal representative or agent, be accompanied by written proof of his title or authority.

(3) If the registrar considers a denomination proposed in terms of section 10 of the Act unsuitable, the applicant concerned shall submit a translation thereof or some other suitable denomination within two months from the date on which he was directed in writing to do so.

(4) The particulars specified in paragraph 1 of Table 2 hereto shall be published in terms of section 13 of the Act in respect of an application for a plant breeder's right which has not been rejected in terms of section 11 of the Act.

PRIORITY CLAIM

3. (1) A priority claim for an application for a plant breeder's right shall be lodged in the form set out in Schedule C hereto.

(2) Such claim shall—

(a) be lodged in accordance with section 8 of the Act;

(b) be lodged within 12 months from the date on which the preceding application for protection of the new variety referred to in section 8 (2) of the Act was duly deposited in a convention country or an agreement country; and

(c) be accompanied by the fee specified in paragraph 2 of Table 1 hereto.

(3) The period within which a claim referred to in subregulation (1) is to be confirmed in terms of section 8 (3) of the Act shall be three months.

(4) The period within which an application is to be supplemented in terms of section 8 (4) of the Act shall be four years.

APPLICATION FOR PROVISIONAL PROTECTIVE DIRECTION

4. A request for a provisional protective direction in terms of section 14 of the Act shall be submitted in the form set out in Schedule D hereto.

No. R. 2185

28 Oktober 1977

WET OP PLANTTELEERSREGTE, 1976 (WET 15 VAN 1976)

REGULASIES MET BETREKKING TOT PLANTTELEERSREGTE

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 44 van die Wet op Plantteleersregte, 1976 (Wet 15 van 1976), die volgende regulasies uitgevaardig:

WOORDOMSKRYWING

1. Woorde en uitdrukkings in hierdie regulasies het dieselfde betekenis as in die Wet daaraan toegeken, en tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“die Wet” die Wet op Plantteleersregte, 1976 (Wet 15 van 1976); en

“Sekretaris” die Sekretaris van Landbou-tegniese Dienste.

AANSOEK OM 'N PLANTTELEERSREG

2. (1) 'n Aansoek om die toestaan van 'n plantteleersreg deur iemand in artikel 6 van die Wet vermeld, moet in die vorm in Bylae A hiervan aangedui, ingedien word.

(2) So 'n aansoek moet—

(a) vergesel gaan van—

(i) die verdere besonderhede in artikel 9 van die Wet aangedui;

(ii) 'n aanduiding van die voorgestelde benaming van die betrokke variëteit, wat in die vorm in Bylae B hiervan aangedui, moet wees; en

(iii) die aansoekgeld in paragraaf 1 van Tabel 1 hiervan aangedui; en

(b) indien dit deur 'n regsvertegenwoordiger of 'n agent gedoen word, vergesel gaan van skriftelike bewys van sy titel of gesag.

(3) Indien die registrateur 'n benaming ingevolge artikel 10 van die Wet voorgestel, as ongeskik beskou, moet die betrokke applikant 'n vertaling daarvan of 'n ander geskikte benaming voorlê binne twee maande na die datum waarop hy skriftelik gelas is om dit te doen.

(4) Die besonderhede in paragraaf 1 van Tabel 2 hiervan aangedui, moet ingevolge artikel 13 van die Wet gepubliseer word ten opsigte van 'n aansoek om 'n plantteleersreg wat nie ingevolge artikel 11 van die Wet verwerp is nie.

AANSPRAAK OP VOORRANG

3. (1) 'n Aanspraak op voorrang vir 'n aansoek om 'n plantteleersreg moet in die vorm in Bylae C hiervan aangedui, ingedien word.

(2) So 'n aanspraak moet—

(a) ooreenkomstig artikel 8 van die Wet ingedien word;

(b) ingedien word binne 12 maande na die datum waarop die voorafgaande aansoek om beskerming van die nuwe variëteit, waarvan in artikel 8 (2) van die Wet melding gemaak word, behoorlik in 'n konvensie-land of 'n ooreenkomslan ingedien is; en

(c) vergesel gaan van die geld in paragraaf 2 van Tabel 1 hiervan aangedui.

(3) Die tydperk waarbinne 'n aanspraak in subregulasie (1) vermeld, ingevolge artikel 8 (3) van die Wet bevestig moet word, is drie maande.

(4) Die tydperk waarbinne 'n aansoek ingevolge artikel 8 (4) van die Wet aangevul moet word, is vier jaar.

AANSOEK OM VOORLOPIGE BESKERMINGS-BEVEL

4. 'n Versoek om 'n voorlopige beskermingsbevel ingevolge artikel 14 van die Wet moet in die vorm in Bylae D hiervan aangedui, ingedien word.

OBJECTION TO GRANT OF PLANT BREEDER'S RIGHT

5. (1) An objection to the grant of a plant breeder's right in pursuance of an application published in terms of section 13 of the Act shall—

(a) be lodged in accordance with section 17 of the Act;

(b) state the name and address of the person objecting;

(c) give the particulars published in terms of regulation 2 (4) in respect of the application concerned;

(d) state the grounds on which it is based; and

(e) be accompanied by the fee specified in paragraph 3 of Table 1 hereto.

(2) A counter-statement in pursuance of an objection in terms of subregulation (1) shall—

(a) be lodged in accordance with section 17 of the Act; and

(b) give the particulars published in terms of regulation 2 (4) in respect of the application concerned.

(3) The particulars specified in paragraph 2 of Table 2 hereto shall be published in terms of section 18 (7) of the Act in regard to the lapsing of an application for a plant breeder's right in respect of which the registrar upheld an objection.

CONSIDERATION AND EXAMINATION OF APPLICATIONS

6. (1) The examination fee payable in terms of section 19 (3) of the Act for the purposes of tests and trials with a kind of plant indicated in column 1 of Table 3 hereto shall, subject to the provisions of subregulation (2), be as specified in column 2 of the said Table opposite the name of the kind concerned.

(2) If propagating material of a variety is submitted in terms of section 19 (6) of the Act to the appropriate authority in a convention country or an agreement country, the examination fee payable for tests and trials shall be the amount determined by the appropriate authority concerned.

(3) The fee payable in terms of subregulation (2) or section 19 (4) of the Act shall be calculated at the rate of exchange between the monetary units of the Republic of South Africa and the country concerned on the date of payment of such fee to the appropriate authority concerned.

(4) The particulars specified in paragraphs 3 and 4 of Table 2 hereto shall respectively be published in terms of section 20 (2) and (3) of the Act in respect of—

(a) a plant breeder's right granted; and

(b) the refusal to grant a plant breeder's right.

PERIOD OF PLANT BREEDER'S RIGHT

7. The period for which a plant breeder's right is granted in terms of section 21 of the Act for a kind of plant indicated in column 1 of Table 3 hereto shall be as specified in column 3 of the said Table opposite the name of the kind concerned.

ANNUAL FEE

8. (1) The annual fee payable in terms of section 22 (1) of the Act during the currency of a plant breeder's right for a kind of plant indicated in column 1 of Table 3 hereto shall be as specified in column 4 of the said Table opposite the name of the kind concerned.

(2) The additional fee payable in terms of section 22 (2) of the Act shall, for each month or portion of a month of late payment, be 10 per cent of the fee payable in terms of subregulation (1) for the kind of plant concerned.

BESWAAR TEEN TOESTAAN VAN PLANTTELEERSREG

5. (1) 'n Beswaar teen die toestaan van 'n planttelersreg na aanleiding van 'n aansoek wat ingevolge artikel 13 van die Wet gepubliseer is, moet—

(a) ooreenkomstig artikel 17 van die Wet ingedien word;

(b) die naam en adres van die persoon wat beswaar maak, aandui;

(c) die besonderhede wat ingevolge regulasie 2 (4) ten opsigte van die betrokke aansoek gepubliseer is, aandui;

(d) die gronde aandui waarop dit gebaseer is; en

(e) vergesel gaan van die geld in paragraaf 3 van Tabel 1 hiervan aangedui.

(2) 'n Teenverklaring na aanleiding van 'n beswaar ingevolge subregulasie (1) moet—

(a) ooreenkomstig artikel 17 van die Wet ingedien word; en

(b) die besonderhede wat ingevolge regulasie 2 (4) ten opsigte van die betrokke aansoek gepubliseer is, aandui.

(3) Die besonderhede in paragraaf 2 van Tabel 2 hiervan aangedui, moet ingevolge artikel 18 (7) van die Wet gepubliseer word aangaande die verval van 'n aansoek om 'n planttelersreg ten opsigte waarvan die registrateur 'n beswaar gehandhaaf het.

OORWEGING EN ONDERSOEK VAN AANSOEKE

6. (1) Die onderzoekgeld wat ingevolge artikel 19 (3) van die Wet betaalbaar is vir die doeleindes van toetse en proewe met 'n soort plant in kolom 1 van Tabel 3 hiervan aangedui, is, behoudens die bepalings van subregulasie (2), soos in kolom 2 van vermelde Tabel teenoor die naam van die betrokke soort aangedui.

(2) Indien voortplantingsmateriaal van 'n variëteit ingevolge artikel 19 (6) van die Wet aan die toepaslike gesag in 'n konvensieland of 'n ooreenkomsland voorgelê word, is die onderzoekgeld wat vir toetse en proewe betaalbaar is, die bedrag soos deur die betrokke toepaslike gesag bepaal.

(3) Die geld wat ingevolge subregulasie (2) of artikel 19 (4) van die Wet betaalbaar is, word bereken teen die wisselkoers tussen die geldeenhede van die Republiek van Suid-Afrika en die betrokke land op die datum van betaling van sodanige geld aan die betrokke toepaslike gesag.

(4) Die besonderhede in paragrawe 3 en 4 van Tabel 2 hiervan aangedui, moet onderskeidelik ingevolge artikel 20 (2) en (3) van die Wet gepubliseer word ten opsigte van—

(a) 'n planttelersreg wat toegestaan word; en

(b) die weiering om 'n planttelersreg toe te staan.

TERMYN VAN PLANTTELEERSREG

7. Die termyn waarvoor 'n planttelersreg ingevolge artikel 21 van die Wet vir 'n soort plant in kolom 1 van Tabel 3 hiervan aangedui, toegestaan word, is soos in kolom 3 van vermelde Tabel teenoor die naam van die betrokke soort aangedui.

JAARGELD

8. (1) Die jaargeld wat ingevolge artikel 22 (1) van die Wet gedurende die geldigheidstermyn van 'n planttelersreg vir 'n soort plant in kolom 1 van Tabel 3 hiervan aangedui, betaalbaar is, is soos in kolom 4 van vermelde Tabel teenoor die naam van die betrokke soort aangedui.

(2) Die addisionele geld wat ingevolge artikel 22 (2) (b) van die Wet betaalbaar is, is vir elke maand of gedeelte van 'n maand van laat betaling 10 persent van die geld wat ingevolge subregulasie (1) vir die betrokke soort plant betaalbaar is.

PERIOD OF SOLE RIGHTS

9. The period for the exercise of sole rights by the holder of a plant breeder's right in terms of section 23 (2) of the Act for a kind of plant indicated in column 1 of Table 3 hereto shall be as specified in column 5 of the said Table opposite the name of the kind concerned.

NOTIFICATION OF LICENCES

10. A notice in terms of section 25 (3) of the Act regarding a licence issued in respect of a plant breeder's right shall be submitted in the form set out in Schedule E hereto within 30 days after the date on which such licence was issued.

APPLICATION FOR COMPULSORY LICENCE

11. An application for the issue of a compulsory licence in respect of a plant breeder's right shall—

(a) be lodged in accordance with section 26 of the Act;

(b) give the particulars published in terms of regulation 6 (4) (a) in respect of the plant breeder's right concerned; and

(c) be accompanied by the application fee specified in paragraph 4 of Table 1 hereto.

TRANSFER OF PLANT BREEDER'S RIGHT

12. (1) A notice regarding the transfer of a plant breeder's right or a portion thereof shall be submitted in the form set out in Schedule F hereto.

(2) Such notice shall—

(a) be lodged in accordance with section 29 of the Act;

(b) be lodged within 30 days from the date on which the plant breeder's right in question or portion thereof was transferred; and

(c) be accompanied by the fee specified in paragraph 5 of Table 1 hereto.

(3) The particulars specified in paragraph 5 of Table 2 hereto shall be published in terms of section 29 of the Act in respect of a plant breeder's right, the whole or a portion of which has been transferred.

ALTERATION OF DENOMINATION

13. (1) An application for the alteration or supplementation of the denomination approved in respect of a variety shall be lodged in the form set out in Schedule G hereto.

(2) Such application shall—

(a) be lodged in accordance with section 32 of the Act; and

(b) be accompanied by the application fee specified in paragraph 6 of Table 1 hereto.

(3) The particulars specified in paragraph 6 of Table 2 hereto shall be published in terms of section 32 (4) of the Act in respect of such an application.

(4) An objection to the alteration or supplementation of the denomination of a variety in pursuance of an application published in terms of section 32 (4) of the Act shall—

(a) be lodged in accordance with section 32 (5) of the Act;

(b) state the name and address of the person objecting;

(c) give the particulars published in terms of sub-regulation (3) in respect of the application concerned;

(d) state the grounds on which it is based; and

(e) be accompanied by the fee specified in paragraph 7 of Table 1 hereto.

TYDPERK VAN ALLEENREG

9. Die tydperk vir die uitoefening van alleenreg deur die houer van 'n planttelersreg ingevolge artikel 23 (2) van die Wet vir 'n soort plant in kolom 1 van Tabel 3 hiervan aangedui, is soos in kolom 5 van vermelde Tabel teenoor die naam van die betrokke soort aangedui.

KENNISGEWING VAN LISENSIES

10. 'n Kennisgewing ingevolge artikel 25 (3) van die Wet in verband met 'n lisensie wat ten opsigte van 'n planttelersreg uitgereik is, moet in die vorm in Bylae E hiervan aangedui, voorgelê word binne 30 dae na die datum waarop so 'n lisensie uitgereik is.

AANSOEK OM VERPLIGTE LISENSIE

11. 'n Aansoek om die uitreiking van 'n verpligte lisensie ten opsigte van 'n planttelersreg moet—

(a) ooreenkomstig artikel 26 van die Wet ingedien word;

(b) die besonderhede wat ingevolge regulasie 6 (4) (a) ten opsigte van die betrokke planttelersreg gepubliseer is, aandui; en

(c) vergesel gaan van die aansoekgeld in paragraaf 4 van Tabel 1 hiervan aangedui.

OORDRAG VAN PLANTTELEERSREG

12. (1) 'n Kennisgewing in verband met die oordrag van 'n planttelersreg of 'n deel daarvan moet op die vorm in Bylae F hiervan aangedui, voorgelê word.

(2) So 'n kennisgewing moet—

(a) ooreenkomstig artikel 29 van die Wet ingedien word;

(b) binne 30 dae na die datum waarop die betrokke planttelersreg of deel daarvan oorgedra is, ingedien word; en

(c) vergesel gaan van die geld in paragraaf 5 van Tabel 1 hiervan aangedui.

(3) Die besonderhede in paragraaf 5 van Tabel 2 hiervan aangedui, moet ingevolge artikel 29 van die Wet gepubliseer word ten opsigte van 'n planttelersreg wat ten volle of gedeeltelik oorgedra is.

WYSIGING VAN BENAMING

13. (1) 'n Aansoek om die wysiging of aanvulling van die benaming wat ten opsigte van 'n variëteit goedgekeur is, moet in die vorm in Bylae G hiervan aangedui, ingedien word.

(2) So 'n aansoek moet—

(a) ooreenkomstig artikel 32 van die Wet ingedien word; en

(b) vergesel gaan van die aansoekgeld in paragraaf 6 van Tabel 1 hiervan aangedui.

(3) Die besonderhede in paragraaf 6 van Tabel 2 hiervan aangedui, moet ingevolge artikel 32 (4) van die Wet ten opsigte van so 'n aansoek gepubliseer word.

(4) 'n Beswaar teen die wysiging of aanvulling van die benaming van 'n variëteit na aanleiding van 'n aansoek wat ingevolge artikel 32 (4) van die Wet gepubliseer is, moet—

(a) ooreenkomstig artikel 32 (5) van die Wet ingedien word;

(b) die naam en adres van die persoon wat beswaar maak, aandui;

(c) die besonderhede wat ingevolge subregulasie (3) ten opsigte van die betrokke aansoek gepubliseer is, aandui;

(d) die gronde aandui waarop dit gebaseer is; en

(e) vergesel gaan van die geld in paragraaf 7 van Tabel 1 hiervan aangedui.

(5) The particulars specified in paragraph 7 of Table 2 hereto shall be published in terms of section 32 (6) or (7) of the Act, as the case may be, in respect of the alteration or supplementation of the denomination of a variety.

TERMINATION OF PLANT BREEDER'S RIGHT

14. (1) An objection to the intended termination of a plant breeder's right by the registrar shall—

- (a) be lodged in accordance with section 33 (4) and (5) of the Act;
- (b) state the grounds on which it is based; and
- (c) be accompanied by the fee specified in paragraph 8 of Table 1 hereto.

(2) The appropriate particulars specified in paragraph 8 of Table 2 hereto shall be published in terms of section 33 (6) of the Act in respect of the termination of a plant breeder's right.

(3) The period within which a certificate of registration in respect of a plant breeder's right is to be returned in terms of section 33 (7) of the Act shall be 30 days after the date of publication of a notice referred to in subregulation (2).

VOLUNTARY SURRENDER OF PLANT BREEDER'S RIGHT

15. (1) A notice regarding the voluntary surrender of a plant breeder's right shall be submitted in the form set out in Schedule H hereto.

(2) Such notice shall—

- (a) be lodged in accordance with section 34 of the Act; and
- (b) be accompanied by—
 - (i) the certificate of registration issued in terms of section 20 (2) (a) of the Act in respect of the plant breeder's right concerned; and
 - (ii) the fee specified in paragraph 9 of Table 1 hereto.

(3) The appropriate particulars specified in paragraph 8 of Table 2 hereto shall be published in terms of section 34 of the Act in respect of the voluntary surrender of a plant breeder's right.

RECOGNITION AS AGENT

16. (1) The registrar may recognise any person as an agent if he is satisfied that such person—

- (a) is of good standing; and
- (b) has suitable qualifications or adequate experience,

and is therefore able to represent any person applying for plant breeders' rights and the holder of such rights, and to further the interests of such person or holder.

(2) The registrar shall, within 30 days after the date on which—

- (a) any person has been authorized by an applicant, breeder or holder to act on his behalf as an agent; and
- (b) an agent has been substituted;

be notified thereof in the form set out in Schedule I hereto.

NOTICE OF CHANGE OF ADDRESS

17. Any person who has applied for the grant of a plant breeder's right, the holder of such right, the legal representative or agent of such applicant or holder, and any person to whom a licence or compulsory licence has been issued in respect of a plant breeder's right, shall give notice of any change of the address for purposes of correspondence in respect of the application concerned, or of an address entered in the register of plant breeders' rights, as the case may be, in the form set out in Schedule J hereto, within 30 days after the date on which such change took place.

(5) Die besonderhede in paragraaf 7 van Tabel 2 hieraan aangedui, moet ingevolge artikel 32 (6) of (7) van die Wet, na gelang van die geval, gepubliseer word ten opsigte van die wysiging of aanvulling van die benaming van 'n variëteit.

BEEÏNDIGING VAN PLANTTELEERSREG

14. (1) 'n Beswaar teen die voorgename beëindiging van 'n planttelersreg deur die registrateur moet—

- (a) ooreenkomstig artikel 33 (4) en (5) van die Wet ingedien word;
- (b) die gronde aandui waarop dit gebaseer is; en
- (c) vergesel gaan van die geld in paragraaf 8 van Tabel 1 hiervan aangedui.

(2) Die toepaslike besonderhede in paragraaf 8 van Tabel 2 hiervan aangedui, moet ingevolge artikel 33 (6) van die Wet gepubliseer word ten opsigte van die beëindiging van 'n planttelersreg.

(3) Die tydperk waarbinne 'n sertifikaat van registrasie ten opsigte van 'n planttelersreg ingevolge artikel 33 (7) van die Wet terugbesorg moet word, is 30 dae na die datum van publikasie van 'n kennisgewing in subregulasie (2) vermeld.

VRYWILLIGE AFSTAND VAN PLANTTELEERSREG

15. (1) 'n Kennisgewing in verband met die vrywillige afstanddoening van 'n planttelersreg moet in die vorm in Bylae H hiervan aangedui, voorgelê word.

(2) So 'n kennisgewing moet—

- (a) ooreenkomstig artikel 34 van die Wet ingedien word; en
- (b) vergesel gaan van—
 - (i) die sertifikaat van registrasie wat ingevolge artikel 20 (2) (a) van die Wet ten opsigte van die betrokke planttelersreg uitgereik is; en
 - (ii) die geld in paragraaf 9 van Tabel 1 hiervan aangedui.

(3) Die toepaslike besonderhede in paragraaf 8 van Tabel 2 hiervan aangedui, moet ingevolge artikel 34 van die Wet gepubliseer word ten opsigte van die vrywillige afstanddoening van 'n planttelersreg.

ERKENNING AS AGENT

16. (1) Die registrateur kan iemand as 'n agent erken indien hy oortuig is dat sodanige persoon—

- (a) van goeie naam is; en
- (b) oor geskikte kwalifikasies of voldoende ervaring beskik,

en daarom in staat is om iemand wat aansoek om planttelersregte doen en die houer van sodanige regte te verteenwoordig, en om die belange van sodanige persoon of houer te bevorder.

(2) Die registrateur moet binne 30 dae na die datum waarop—

- (a) iemand deur 'n applikant, teler of houer gemagtig is om namens hom as agent op te tree; en
- (b) 'n agent vervang is,

op die vorm in Bylae I hiervan aangedui, daarvan in kennis gestel word.

KENNISGEWING VAN ADRESVERANDERING

17. Iemand wat om die toestaan van 'n planttelersreg aansoek gedoen het, die houer van so 'n reg, die regsverteenwoordiger of agent van so 'n applikant of houer, en iemand aan wie 'n lisensie of verpligte lisensie ten opsigte van 'n planttelersreg uitgereik is, moet in die vorm in Bylae J hiervan aangedui, kennis gee van enige verandering van die adres vir korrespondensiedoeleindes ten opsigte van die betrokke aansoek of van 'n adres wat in die register van planttelersregte aangeteken is, na gelang van die geval, binne 30 dae na die datum waarop sodanige verandering plaasgevind het.

INSPECTION OF REGISTER AND COPIES OF DOCUMENTS

18. (1) The fee specified in paragraph 11 of Table 1 hereto shall be payable by any person desiring to inspect the register of plant breeders' rights.

(2) Any person—

(a) desiring to inspect a document submitted to the registrar in connection with a plant breeder's right;

(b) requiring a copy of any particulars in the register, or of a document referred to in paragraph (a); or

(c) requiring a certificate by the registrar in connection with particulars or a document referred to in paragraph (b);

shall apply therefor in the form set out in Schedule K hereto.

(3) Such application shall be accompanied by the appropriate application fee specified in paragraph 12 or 13 of Table 1 hereto.

APPEAL AGAINST DECISION OR ACTION OF REGISTRAR

19. (1) An appeal in terms of section 42 of the Act shall—

(a) be lodged with the Secretary in writing within 60 days after the date on which the registrar has given any person referred to in that section, written notice of the decision or action concerned;

(b) state the reference number and date of the document by means of which such person was notified of that decision or action;

(c) state the grounds on which the appeal is based; and

(d) be accompanied by the fee specified in paragraph 10 of Table 1 hereto.

(2) An appeal shall—

(a) when forwarded by post, be addressed to—

The Secretary for Agricultural Technical Services, Private Bag X116, Pretoria, 0001; or

(b) when delivered by hand, be delivered to—

The Secretary for Agricultural Technical Services, Agriculture Buildings, Beatrix Street, Pretoria.

PAYMENT OF FEES

20. (1) Any fees payable in terms of these regulations shall be paid by cheque, postal order or money order made out in favour of the Secretary for Agricultural Technical Services: Provided that, if such fee is delivered by hand, it may be paid in cash.

(2) Subject to the provisions of section 42 (8) of the Act, fees paid in terms of these regulations shall not be repayable.

ADDRESSES FOR SUBMISSION OF DOCUMENTS

21. (1) Postage on and delivery costs of any application, notice, objection, document and appeal lodged in terms of these regulations, as well as on or of anything else pertaining thereto, shall be prepaid.

(2) Any such application, notice, objection or document, save an appeal referred to in regulation 19, shall be lodged with the registrar, and—

(a) when forwarded by post, be addressed to—

The Registrar of Plant Breeders' Rights, Private Bag X179, Pretoria, 0001; or

(b) when forwarded by rail or delivered by hand, be addressed or delivered to—

The Registrar of Plant Breeders' Rights, Division of Plant and Seed Control, Block V, Agriculture Buildings, Hamilton Street, Pretoria.

INSAE IN REGISTER EN AFSCRIFTE VAN DOKUMENTE

18. (1) Die bedrag in paragraaf 11 van Tabel 1 hiervan aangedui, is betaalbaar deur iemand wat insae in die register van planttelersregte verlang.

(2) Iemand—

(a) wat insae in 'n dokument wat in verband met so 'n planttelersreg wat by die registrateur ingedien is, verlang;

(b) wat 'n afskrif van enige besonderhede in die register, of van 'n dokument in paragraaf (a) vermeld, verlang; of

(c) wat 'n sertifikaat deur die registrateur in verband met besonderhede of 'n dokument in paragraaf (b) vermeld, verlang,

moet in die vorm in Bylae K hiervan aangedui, daarom aansoek doen.

(3) So 'n aansoek moet van die toepaslike aansoekgeld in paragraaf 12 of 13 van Tabel 1 hiervan aangedui, vergesel gaan.

APPÊL TEEN BESLISSING VAN OF STAPPE DEUR REGISTRATEUR

19. (1) 'n Appêl ingevolge artikel 42 van die Wet moet—

(a) skriftelik by die Sekretaris ingedien word binne 60 dae na die datum waarop die registrateur iemand in daardie artikel bedoel, skriftelik van die betrokke beslissing of stappe kennis gegee het;

(b) die verwysingsnommer en datum van die geskrif deur middel waarvan sodanige persoon van daardie beslissing of stappe kennis gegee is, vermeld;

(c) die gronde aandui waarop die appêl gebaseer is; en

(d) vergesel gaan van die geld in paragraaf 10 van Tabel 1 hiervan aangedui.

(2) 'n Appêl moet—

(a) wanneer per pos gestuur, geadresseer wees aan—

Die Sekretaris van Landbou-tegniese Dienste, Pri-
vaatsak X116, Pretoria, 0001; of

(b) wanneer per hand afgelewer, afgelewer word by—

Die Sekretaris van Landbou-tegniese Dienste, Land-
bougebou, Beatrixstraat, Pretoria.

BETALING VAN GELDE

20. (1) Enige gelde wat ingevolge hierdie regulasies betaalbaar is, word per tjek, posorder of poswissel wat ten gunste van die Sekretaris van Landbou-tegniese Dienste uitgemaak is, betaal: Met dien verstande dat, indien sodanige geld per hand afgelewer word, dit in kontant betaal kan word.

(2) Behoudens die bepalinge van artikel 42 (8) van die Wet is gelde wat ingevolge hierdie regulasies betaal is, nie terugbetaalbaar nie.

ADRESSE VIR INDIENING VAN DOKUMENTE

21. (1) Posgeld op en afleweringskoste van enige aansoek, kennisgewing, beswaar, dokument en appêl wat ingevolge hierdie regulasie ingedien word, asook op of van enigiets anders in verband daarmee, moet vooruit-betaal word.

(2) Enige sodanige aansoek, kennisgewing, beswaar of dokument, uitgesonderd 'n appêl in regulasie 19 vermeld, moet by die registrateur ingedien word en—

(a) wanneer per pos gestuur, geadresseer wees aan—

Die Registrateur van Planttelersregte, Privaatsak X179, Pretoria, 0001; of

(b) wanneer per spoor gestuur of per hand afgelewer, geadresseer wees aan of afgelewer word by—

Die Registrateur van Planttelersregte, Afdeling Plant-
en Saadbeheer, Blok V, Landbougebou, Hamilton-
straat, Pretoria.

SUPPLY AND COMPLETION OF FORMS

22. (1) The forms indicated in the Schedules hereto shall be set out on A4-size paper as shown therein and shall have a margin of 30 mm wide on the left-hand side thereof.

(2) Such forms shall be supplied by any person required to use them.

(3) Such forms, as well as all other documents and copies of documents lodged in terms of the Act and these regulations shall, unless the registrar or the Secretary, as the case may be, directs otherwise, be written, typewritten or printed—

- (a) in one of the official languages of the Republic;
- (b) in legible letters and figures with deep permanent black ink;
- (c) on strong white paper of a satisfactory quality; and
- (d) on one side of such paper.

OFFENCES AND PENALTIES

23. Any person who contravenes or fails to comply with any provision or requirement of these regulations shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R200 or to imprisonment for a period not exceeding six months.

REPEAL OF REGULATIONS

24. The regulations published under Government Notice 1374 of 16 September 1966 and the amendments thereof published under Government Notices R. 3477 of 9 October 1969 and R. 134 of 1 July 1974 are hereby repealed.

DATE OF COMMENCEMENT

25. These regulations shall come into operation on 1 November 1977.

SCHEDULE A

APPLICATION FOR A PLANT BREEDER'S RIGHT

(This form shall be completed in accordance with the directions hereunder)

- | | |
|--|--|
| 1. Full name and address of applicant: | 2. Address for purposes of correspondence: |
|--|--|

- * This address is—
- ☐ that of one of the applicants.
 - ☐ that of the agent or proxy.
 - ☐ the *domicilium citandi et executandi*.

Nationality.....

3. Kind of plant.....
4. Breeder's reference.....
Proposed denomination.....
5. * The original breeder or discoverer is—
- ☐ the applicant ☐ the following persons:

No other person participated in the breeding or discovery of the variety.

The variety was transferred to the applicant by means of—

- ☐ contract ☐ succession ☐ other (specify).....

Country in which variety was bred or discovered.....

VERSKAFFING EN INVUL VAN VORMS

22. (1) Die vorms in die Bylaes hiervan moet op papier van A4-grootte uiteengesit word soos daarin aangetoon, en moet 'n kantruimte van 30 mm breed aan die linkerkant daarvan hê.

(2) Sodanige vorms moet verskaf word deur iemand van wie vereis word om dit te gebruik.

(3) Sodanige vorms, asook alle ander dokumente en afskrifte van dokumente wat ingevolge die Wet en hierdie regulasies ingedien word moet, tensy die registrateur of die Sekretaris, na gelang van die geval, anders gelas, geskryf, getik of gedruk wees—

- (a) in een van die amptelike tale van die Republiek;
- (b) in leesbare letters en syfers met diep permanente swart ink;
- (c) op sterk wit papier van 'n bevredigende kwaliteit; en
- (d) op een kant van sodanige papier.

MISDRYWE EN STRAWWE

23. Iemand wat enige bepaling of vereiste van hierdie regulasies oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R200 of gevangenisstraf van hoogstens ses maande.

HERROEPING VAN REGULASIES

24. Die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing 1374 van 16 September 1966 en die wysiging daarvan gepubliseer by Goewermentskennisgewings R. 3477 van 9 Oktober 1969 en R. 134 van 1 Julie 1974 word hierby herroep.

DATUM VAN INWERKINGTREDING

25. Hierdie regulasies tree in werking op 1 November 1977.

BYLAE A

AANSOEK OM 'N PLANTTELEERSREG

(Hierdie vorm moet ooreenkomstig die voorskrifte hieronder ingevul word)

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Volle naam en adres van applikant: | 2. Adres vir korrespondensiedoeleindes: |
|---------------------------------------|---|

* Hierdie adres is—

- ☐ dié van een van die applikante.
- ☐ dié van die agent of gevolmagtigde.
- ☐ die *domicilium citandi et executandi*.

Nasionaliteit.....

3. Soort plant.....
4. Telersverwysing.....
Voorgestelde benaming.....
5. * Die oorspronklike teler of ontdekker is—
- ☐ die applikant ☐ die volgende persone:

Geen ander persoon was by die teling of ontdekking van die variëteit betrokke nie.

Die variëteit is aan die aansoeker oorgedra by wyse van—

- ☐ kontrak ☐ opvolging ☐ ander (spesifiseer).....

Land waarin variëteit geteel of ontdek is.....

6. Particulars of preceding applications in connection with the variety:

Kind of application	Dates on which and countries in which deposited	Application numbers	Stages and dates	Denomination or breeders' reference
Plant breeders' rights.....				
Official variety list.....				

7. Priority is claimed in respect of the application deposited—

in (name of country).....
 under (denomination).....
 on (date).....

8. * The variety—

- ☐ has not yet been offered for sale or marketed.
☐ was offered for sale or marketed.

in (names of countries).....
 on [date(s)].....
 under the denomination(s).....

9. I hereby authorise the registrar to exchange any useful information or material in connection with the variety with a competent authority in a convention country or an agreement country on condition that my rights are not prejudiced thereby.

10. * The following forms and documents are attached:

1	2	3	4	5	6
---	---	---	---	---	---

11. I hereby apply for the grant of a plant breeder's right for the above-mentioned under the Plant Breeders' Right Act, 1976 (Act 15 of 1976).

12. I hereby declare that, to the best of my knowledge, the information furnished in this application and in the attached forms and documents is correct and that no relevant information had been omitted.

13. Signed at (place).....
 this..... day of (month)..... 19.....

Signature of applicant/agent

DIRECTIONS FOR THE COMPLETION OF AN APPLICATION FORM FOR THE GRANT OF A PLANT BREEDER'S RIGHT

GENERAL

1. Particulars to be indicated on the form shall appear in block capital letters.

2. Where an asterisk appears, a cross shall be made in the appropriate square.

3. Dates shall be given in the sequence day/month/year by using two figures for each component, e.g. 07/06/76.

4. Names of countries shall be indicated by means of their international car registration codes, except the United Kingdom, which shall appear as UK.

PARAGRAPH 1

1. If application is made jointly by two or more persons, the full name and address of each shall be furnished.

2. Nationality shall be indicated only in the case of natural persons.

PARAGRAPH 2

The address to be furnished shall be situated within the Republic of South Africa, be sufficiently complete to ensure delivery of correspondence by normal postal services, and include a telephone number where the applicant or his agent or proxy may be contacted.

PARAGRAPH 3

The name which is furnished shall be the same as the botanical and common names used in a notice by the Minister in terms of which the kind concerned has been declared a kind of plant for the purposes of the Act.

6. Besonderhede van voorafgaande aansoek in verband met die variëteit:

Soort aansoek	Datums waarop en lande waar ingedien	Aansoek-nommers	Stadiums en datums	Benaming of telers-verwysing
Planttelersregte.				
Amptelike variëteitslys.....				

7. Aanspraak om voorrang word gemaak ten opsigte van die aansoek ingedien—

in (naam van land).....
 onder (benaming).....
 op (datum).....

8. * Die variëteit—

- ☐ is nog nie te koop aangebied of bemark nie.

☐ is te koop aangebied of bemark in

(name van lande).....
 op [datum(s)].....
 onder die benaming(s).....

9. Ek magtig die registrateur hierby om enige nuttige inligting of materiaal in verband met die variëteit met 'n bevoegde gesag in 'n konvensiële of ooreenkomsland uit te ruil op voorwaarde dat my regte nie daardeur benadeel word nie.

10. * Die volgende vorms en dokumente is aangeheg:

1	2	3	4	5	6
---	---	---	---	---	---

11. Ek doen hierby aansoek om die toestaan van 'n planttelersreg vir bovermelde variëteit ingevolge die Wet op Planttelersregte, 1976 (Wet 15 van 1976).

12. Ek verklaar hierby dat, na my beste wete, die inligting wat in hierdie aansoek en bygaande vorms en dokumente verstrekk is, korrek is en dat geen tersaaklike inligting weggelaat is nie.

13. Geteken te (plek).....
 op die hede.....dag van (maand).....19.....

Handtekening van applikant/agent

VOORSKRIFTE VIR DIE INVUL VAN 'N AANSOEKVORM OM DIE TOESTAAN VAN 'N PLANTTELERSREG

ALGEMEEN

1. Besonderhede wat op die vorm aangedui moet word, moet in hoofblokletters verskyn.

2. Waar 'n sterretjie aangedui is, moet 'n kruis in die toepaslike blokkie aangebring word.

3. Datums moet in die volgorde dag/maand/jaar verstrekk word deur twee syfers vir elke aanduiding te gebruik, byvoorbeeld 07/06/76.

4. Name van lande word aangedui deur middel van hulle internasionale motorregistrasiekodes, behalwe die Verenigde Koninkryk, wat as UK moet verskyn.

PARAGRAAF 1

1. Indien aansoek gesamentlik gedoen word deur meer as een persoon, moet die volle naam en adres van elke persoon verstrekk word.

2. Nasionaliteit moet slegs in die geval van natuurlike persone aangedui word.

PARAGRAAF 2

Die adres wat verstrekk moet word, moet binne die Republiek van Suid-Afrika geleë wees, volledig genoeg wees om aflewering van korrespondensie deur normale posdienste te verseker, en 'n telefoonnommer insluit waar die applikant of sy agent of gevolmagtigde bereik kan word.

PARAGRAAF 3

Die naam wat verstrekk word, moet dieselfde wees as die botaniese en gewone name wat in 'n kennisgewing deur die Minister gebruik word, ingevolge waarvan die betrokke soort as 'n soort plant vir die doeleindes van die Wet verklaar is.

PARAGRAPH 4

The proposed denomination shall conform to the provisions of section 10 of the Act.

PARAGRAPH 5

If the applicant is not the breeder or discoverer of the variety, the names and addresses of such persons shall be indicated.

PARAGRAPH 6

1. For the purposes of this paragraph—

(a) "plant breeders' rights" includes plant patents and similar special titles of protection in respect of plants; and

(b) "official variety list" means any list of varieties, commercialisation of which has been authorised by an appropriate authority.

2. The particulars of preceding applications shall be furnished chronologically, irrespective of whether they were deposited in convention countries, agreement countries or other countries.

3. The following symbols shall be used in the column with heading "Stages and dates" opposite the particulars of each preceding application to indicate the progress made with such application:

A: Application deposited with and being considered by appropriate authority (e.g. A—14/01/76);

B: Application rejected by appropriate authority (e.g. B—01/04/76);

C: Application withdrawn by applicant (e.g. C—17/06/77); and

D: Plant breeders' rights granted, or name of variety included in an official variety list (e.g. D—01/10/76).

4. If the denomination of the variety has been approved by an appropriate authority, it shall be underlined in the final column.

PARAGRAPH 7

Attention is drawn to the provisions of section 8 (4) of the Act and regulation 3 regarding the lodging of certified copies of the earliest application in a convention country or an agreement country to claim priority.

PARAGRAPH 8

If the variety has been offered for sale or marketed in other countries, the required particulars shall be given in full, on a separate page if necessary.

PARAGRAPH 9

Attention is drawn to the provisions of section 19 (4) and (6) of the Act regarding the obtaining of results of tests or trials from the appropriate authority in a convention country or an agreement country.

PARAGRAPH 10

Various documents, etc., are required to substantiate an application. The squares under this paragraph represent the following:

1: A description of a typical plant of the variety. A technical questionnaire is obtainable from the registrar for this purpose.

2: Documentary proof of the title or authority of a legal representative or an agent who submits the application on behalf of an applicant, or of a joint applicant thus authorised, if he submits the application on behalf of the applicants.

3: Documentary proof of the transfer of the variety to the applicant.

4: Certified copies of the earliest application lodged in a convention country or an agreement country. These documents are required only if priority is claimed.

PARAGRAAF 4

Die voorgestelde benaming moet aan die bepalings van artikel 10 van die Wet voldoen.

PARAGRAAF 5

Indien die applikant nie die teler of ontdekker van die variëteit is nie, moet die name en adresse van sodanige persone aangedui word.

PARAGRAAF 6

1. Vir die doeleindes van die paragraaf—

(a) sluit "planttelersregte" plantpatente en soortgelyke spesiale titels van beskerming ten opsigte van plante in; en

(b) beteken "amptelike variëteitslys" enige lys van variëteite waarvan kommersialisasie deur 'n toepaslike gesag gemagtig is.

2. Die besonderhede van voorafgaande aansoeke moet chronologies verstrek word, ongeag of hulle in konvensieland, ooreenkomsland of ander lande ingedien is.

3. Die volgende simbole moet in die kolom met opskrif "Stadiums en datums" teenoor die besonderhede van elke voorafgaande aansoek gebruik word om die voordeeling met sodanige aansoek aan te dui:

A: Aansoek ingedien by en onder oorweging deur toepaslike gesag (bv. A—14/01/76);

B: Aansoek deur toepaslike gesag verwerp (bv. B—01/04/76);

C: Aansoek deur applikant teruggetrek (bv. C—17/06/77); en

D: Planttelersregte is toegestaan, of naam van variëteit is in 'n amptelike variëteitslys opgeneem (bv. D—01/10/76).

4. Indien die benaming van die variëteit deur 'n toepaslike gesag goedgekeur is, moet dit in die laaste kolom onderstreep word.

PARAGRAAF 7

Aandag word gevestig op die bepalings van artikel 8 (4) van die Wet en regulasie 3 met betrekking tot die indiening van gewaarmerkte afskrifte van die vroegste aansoek in 'n konvensieland of 'n ooreenkomsland om aanspraak op voorrang te maak.

PARAGRAAF 8

Indien die variëteit te koop aangebied of bemark is in ander lande, moet die verlange inligting volledig aangedui word, indien nodig op 'n afsonderlike bladsy.

PARAGRAAF 9

Die aandag word gevestig op die bepalings van artikel 19 (4) en (6) van die Wet met betrekking tot die verkryging van resultate van toetse of proewe van die toepaslike gesag in 'n konvensieland of 'n ooreenkomsland.

PARAGRAAF 10

Verskeie dokumente, ens., is nodig ter ondersteuning van 'n aansoek. Die blokkies onder hierdie paragraaf verteenwoordig die volgende:

1: 'n Beskrywing van 'n tipiese plant van die variëteit. 'n Tegnieke vraelys is vir dié doel by die registrateur verkrygbaar.

2: Dokumentêre bewys van die titel of gesag van 'n regsverteenvoordiger of agent wat die aansoek namens 'n applikant indien, of van 'n mede-applikant wat aldus gemagtig is, indien hy die aansoek namens die applikante indien.

3: Dokumentêre bewys van die oordrag van die variëteit aan die applikant.

4: Gewaarmerkte afskrifte van die vroegste aansoek in 'n konvensieland of 'n ooreenkomsland ingedien. Hierdie dokumente word verlang slegs indien aanspraak om voorrang gedoen word.

5: Application for the recognition of a variety for entry in the varietal list in terms of the Plant Improvement Act, 1976 (Act 53 of 1976). This application needs to be made only if the applicant wants the denomination of the variety to be entered in such list after a plant breeder's right has been granted therefor.

6: The application fee payable in terms of section 7 of the Act and regulation 2.

SCHEDULE B

PROPOSED DENOMINATION FOR A VARIETY

(This form shall be completed in accordance with the directions hereunder)

1. Breeder's reference.....
- Proposed denomination.....
2. Full name of applicant.....
3. Kind of plant.....
4. Particulars of denominations deposited or registered in convention countries or agreement countries:

Countries	Stages and dates	Denominations

5. If the proposed denomination indicated in paragraph 4 above is a designation in respect of which the applicant enjoys the protection referred to in section 10 (3) (d) of the Act, the following particulars shall be furnished in respect of that designation:

Country	Date of application	Date of registration	Registration number

6. I hereby renounce my rights to the designation specified in paragraph 5 above from the date of registration thereof as the denomination of the variety (delete if not applicable).
7. Signed at (place).....
- this..... day of (month)..... 19.....

Signature of applicant/agent

DIRECTIONS FOR THE COMPLETION OF A FORM IN WHICH A DENOMINATION OF A VARIETY IS PROPOSED

GENERAL

1. Particulars to be indicated on the form shall appear in block capital letters.

2. Dates shall be given in the sequence day/month/year by using two figures for each component, e.g. 07/06/76.

3. Names of countries shall be indicated by means of their international car registration codes, except the United Kingdom, which shall appear as UK.

PARAGRAPH 1

The proposed denomination shall conform to the provisions of section 10 of the Act.

PARAGRAPH 2

If application is made jointly by two or more persons, the full names of each shall be furnished.

5: Aansoek om die erkenning van 'n variëteit vir opname in die variëteitslys ingevolge die Plantverbeteringswet, 1976 (Wet 53 van 1976). Hierdie aansoek is nodig slegs indien die applikant verlang dat die benaming van die variëteit in sodanige lys opgeneem word nadat 'n plant-telersreg daarvoor verleen is.

6: Die aansoekgeld wat ingevolge artikel 7 van die Wet en regulasie 2 betaalbaar is.

BYLAE B

VOORGESTELDE BENAMING VIR 'N VARIËTEIT

(Hierdie vorm moet ooreenkomstig die voorskrifte hieronder ingevul word)

1. Telersverwysing.....
- Voorgestelde benaming.....
2. Volle naam van applikant.....
3. Soort plant.....
4. Besonderhede van benamings ingedien of geregistreer in konvensiële lande of ooreenkomslande:

Lande	Stadiums en datums	Benamings

5. Indien die voorgestelde benaming in paragraaf 4 hierbo 'n aanwysing is ten opsigte waarvan die applikant die beskerming in artikel 10 (3) (d) van die Wet vermeld, geniet, moet die volgende besonderhede ten opsigte van daardie aanwysing verstrek word:

Land	Datum van aansoek	Datum van registrasie	Registrasie-nummer

6. Ek doen hierby afstand van my regte op die aanwysing in paragraaf 5 hierbo vermeld, met ingang van die datum van registrasie daarvan as die benaming van die variëteit (skrap indien nie van toepassing nie).
7. Geteken te (plek).....
- op hede die..... dag van (maand)..... 19.....

Handtekening van applikant/
agent

VOORSKRIFTE VIR DIE INVUL VAN 'N VORM WAARIN 'N BENAMING VIR 'N VARIËTEIT VOORGESTEL WORD

ALGEMEEN

1. Besonderhede wat op die vorm aangedui moet word, moet in hoofblokletters verskyn.

2. Datums moet in die volgorde dag/maand/jaar verstrekk word deur twee syfers vir elke aanduiding te gebruik, bv. 07/06/76.

3. Name van lande word aangedui deur middel van hulle internasionale motoregistrasiekodes, behalwe die Verenigde Koninkryk, wat as UK moet verskyn.

PARAGRAAF 1

Die voorgestelde benaming moet aan die bepaling van artikel 10 van die Wet voldoen.

PARAGRAAF 2

Indien aansoek gesamentlik deur meer as een persoon gedoen word, moet die volle name van elke persoon verstrekk word.

PARAGRAPH 3

The name which is furnished shall be the same as the botanical and common names used in a notice by the Minister in terms of which the kind concerned has been declared a kind of plant for the purposes of the Act.

PARAGRAPH 4

1. The particulars of denominations previously deposited or registered shall be furnished chronologically, irrespective of whether they were deposited or registered in convention countries, agreement countries or other countries.

2. The following symbols shall be used in the column with heading "Stages and dates" opposite the particulars of each preceding application to indicate the progress made with such application:

A: Application deposited with and being considered by appropriate authority (e.g. A—14/01/76);

B: Application rejected by appropriate authority (e.g. B—01/04/76);

C: Application withdrawn by applicant (e.g. C—17/06/77); and

D: Plant breeders' rights granted, or name of variety included in an official variety list (e.g. D—01/10/76).

3. If the denomination of the variety has been approved by an appropriate authority, it shall be underlined in the final column.

SCHEDULE C

PRIORITY CLAIM

1. Full name and address of applicant.....
2. Address for purposes of correspondence.....
3. Kind of plant.....
4. Breeder's reference.....
Proposed denomination.....
5. Particulars of earliest application for protection of breeder's rights:
Country where deposited.....
Dated deposited.....
6. I hereby—
(a) claim priority for the grant of plant breeder's rights in the Republic of South Africa in respect of the variety on account of the application specified in paragraph 5 above; and
(b) undertake to confirm this claim by supplementing it as required by section 8 of the Act.
7. Signed at (place).....
this..... day of (month)..... 19.....
Signature of applicant/agent.....

SCHEDULE D

APPLICATION FOR A PROVISIONAL PROTECTIVE DIRECTION

1. Full name and address of applicant.....
2. Address for purposes of correspondence.....
3. Kind of plant.....
4. Breeder's reference.....
Proposed denomination.....
5. I hereby—
(a) request that a provisional protective direction in respect of the variety be issued to me in terms of section 14 of the Act; and
(b) undertake, if such a protective direction is issued to me, while it is in force, not to sell or consent to sell in the Republic of South Africa any reproductive material of the variety, except for purposes of multiplication or testing.
6. Signed at (place).....
this..... day of (month)..... 19.....
Signature of applicant/agent.....

PARAGRAAF 3

Die naam wat verstrek word, moet dieselfde wees as die botaniese en gewone name wat in 'n kennisgewing deur die Minister gebruik word, ingevolge waarvan die betrokke soort as 'n soort plant vir die doeleindes van die Wet verklaar is.

PARAGRAAF 4

1. Die besonderhede van benamings wat voorheen ingedien of geregistreer is, moet chronologies aangedui word, ongeag of hulle in konvensiellande, ooreenkomslande of ander lande ingedien of geregistreer is.

2. Die volgende simbole moet in die kolom met opskrif "Stadiums en datums" teenoor die besonderhede van elke voorafgaande aansoek gebruik word om die vordering daarmee aan te dui:

A: Aansoek ingedien en onder oorweging deur toepaslike gesag (bv. A—14/01/76);

B: Aansoek deur toepaslike gesag verwerp (bv. B—01/04/76);

C: Aansoek deur applikant teruggetrek (bv. C—17/06/77); en

D: Planttelersregte is toegestaan, of naam van variëteit is in 'n amptelike variëteitslys opgeneem (bv. D—01/10/76).

3. Indien die benaming van die variëteit deur 'n toepaslike gesag goedgekeur is, moet dit in die laaste kolom onderstreep word.

BYLAE C

AANSPRAAK OP VOORRANG

1. Volle naam en adres van applikant.....
2. Adres vir korrespondensiedoeleindes.....
3. Soort plant.....
4. Telersverwysing.....
Voorgestelde benaming.....
5. Besonderhede van vroegste aansoek om beskerming van teler se regte:
Land waar ingedien.....
Datum ingedien.....
6. Ek—
(a) maak hierby aanspraak op voorrang vir die toestaan van planttelersregte in die Republiek van Suid-Afrika ten opsigte van die variëteit uit hoofde van die aansoek in paragraaf 5 hierbo vermeld; en
(b) onderneem hierby om hierdie aanspraak te bevestig deur dit aan te vul soos by artikel 8 van die Wet vereis.
7. Geteken te (plek).....
op hede die..... dag van (maand)..... 19.....
Handtekening van applikant/agent.....

BYLAE D

AANSOEK OM 'N VOORLOPIGE BESKERMINGSBEVEL

1. Volle naam en adres van applikant.....
2. Adres vir korrespondensiedoeleindes.....
3. Soort plant.....
4. Telersverwysing.....
Voorgestelde benaming.....
5. Ek—
(a) versoek hierby dat 'n voorlopige beskermingsbevel ten opsigte van die variëteit ingevolge artikel 14 van die Wet aan my uitgereik word; en
(b) onderneem hierby om, indien so 'n beskermingsbevel aan my uitgereik word, terwyl dit van krag is, geen voortplantingsmateriaal van die variëteit in die Republiek van Suid-Afrika te verkoop of tot die verkoop daarvan toe te stem nie, behalwe vir doeleindes van vermeerdering of toetsing van die variëteit.
6. Geteken te (plek).....
op hede die..... dag van (maand)..... 19.....
Handtekening van applikant/agent.....

SCHEDULE E

NOTICE OF LICENCE GRANTED

(A copy of the licence concerned shall accompany this form)

1. Full name and address of holder.....
2. Kind of plant.....
3. Denomination of variety.....
4. Registration number.....
5. Notice is hereby given that a licence in respect of the above-mentioned plant breeder's right has been granted as follows:
Full name and address of person licensed.....
6. Signed at (place).....
this..... day of (month)..... 19.....

Signature of holder/agent

SCHEDULE F

NOTICE OF TRANSFER OF PLANT BREEDER'S RIGHT

1. Full name and address of holder.....
2. Kind of plant.....
3. Denomination of variety.....
4. Registration number.....
5. Notice is hereby given that the above-mentioned plant breeder's right has been transferred as follows:
Full name and address of person to whom transferred.....
Portion transferred (if not fully, state portion).....
6. Signed at (place).....
this..... day of (month)..... 19.....

Signature of transferor/agent

SCHEDULE G

APPLICATION FOR ALTERATION OR SUPPLEMENTATION OF A DENOMINATION

1. Full name and address of *applicant/holder.....
2. Kind of plant.....
3. *Proposed/Approved denomination.....
4. *Application/Registration number.....
5. I hereby apply for the *alteration/supplementation of the *proposed/approved denomination of the above-mentioned variety as follows:
New denomination.....
Reasons for application (use a separate page if necessary).....
6. Signed at (place).....
this..... day of (month)..... 19.....

Signature of *applicant/holder/agent

* Delete whichever is not applicable.

SCHEDULE H

NOTICE OF VOLUNTARY SURRENDER OF PLANT BREEDER'S RIGHT

1. Full name and address of holder.....
2. Kind of plant.....
3. Denomination.....
4. Registration number.....
5. Notice is hereby given that, with effect from the date of the signing of this document, I am surrendering the right in respect of the above-mentioned variety granted to me in terms of the Plant Breeders' Rights Act, 1976 (Act 15 of 1976).
6. Signed at (place).....
this..... day of (month)..... 19.....

Signature of holder/agent

BYLAE E

KENNISGEWING VAN LISENSIE UITGEREIK

(n Kopie van die betrokke lisensie moet hierdie vorm vergesel)

1. Volle naam en adres van houer.....
2. Soort plant.....
3. Benaming van variëteit.....
4. Registrasienommer.....
5. Kennis word hierby gegee dat 'n lisensie ten opsigte van bovermelde planttelersreg as volg uitgereik is:
Volle naam en adres van persoon gelisensieer.....
6. Geteken te (plek).....
op hede die..... dag van (maand)..... 19.....

Handtekening van houer/agent

BYLAE F

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN PLANTTELEERSREG

1. Volle naam en adres van houer.....
2. Soort plant.....
3. Benaming van variëteit.....
4. Registrasienommer.....
5. Kennis word hierby gegee dat bovermelde planttelersreg as volg oorgedra is:
Volle naam en adres van persoon aan wie oorgedra.....
Gedeelte oorgedra (indien nie ten volle nie, meld gedeelte).....
6. Geteken te (plek).....
op hede die..... dag van (maand)..... 19.....

Handtekening van oordraggewer/agent

BYLAE G

AANSOEK OM WYSIGING OF AANVULLING VAN 'N BENAMING

1. Volle naam en adres van *applikant/houer.....
2. Soort plant.....
3. *Voorgestelde/Goedgekeurde benaming.....
4. *Aansoek/Registrasienommer.....
5. Ek doen hierby as volg aansoek om die *wysiging/aanvulling van die *voorgestelde/goedgekeurde benaming van die bovermelde variëteit:
Nuwe benaming.....
Redes vir aansoek (gebruik 'n aparte bladsy indien nodig).....
6. Geteken te (plek).....
op hede die..... dag van (maand)..... 19.....

Handtekening van *applikant/houer/agent

* Skrap wat nie van toepassing is nie.

BYLAE H

KENNISGEWING VAN VRYWILLIGE AFSTAND VAN PLANTTELEERSREG

1. Volle naam en adres van houer.....
2. Soort plant.....
3. Benaming.....
4. Registrasienommer.....
5. Kennis word hierby gegee dat ek met ingang van die datum van ondertekening van hierdie dokument afstand doen van die reg ten opsigte van bovermelde variëteit wat ingevolge die Wet op Planttelersregte, 1976 (Wet 15 van 1976), aan my toegestaan is.
6. Geteken te (plek).....
op hede die..... dag van (maand)..... 19.....

Handtekening van houer/agent

SCHEDULE I

BYLAE I

NOTICE OF APPOINTMENT OR SUBSTITUTION OF AGENT

1. Full name and address of *applicant/holder.....
2. Kind of plant.....
3. *Denomination / Proposed denomination / Breeder's reference.....
4. *Application/Registration number.....
5. *Notice is hereby given that, with effect from the date of the signing of this document, I am appointing the undermentioned person of the stated address as my agent to act on my behalf in connection with any matter regarding the Plant Breeders' Rights Act, 1976 (Act 15 of 1976), in confirmation whereof written proof of his title or authority therefor is attached.....
6. *Notice is hereby given that, with effect from the date of the signing of this document, I am withdrawing the appointment of the undermentioned person of the stated address as my agent in terms of the Plant Breeders' Rights Act, 1976 (Act 15 of 1976), and have cancelled the written proof of his title or authority.....
7. Signed at (place).....
this..... day of (month)..... 19.....

Signature of *applicant/holder

* Delete whichever is not applicable.

SCHEDULE J

NOTICE OF CHANGE OF ADDRESS

1. Full name of person giving notice.....
2. Capacity (holder, agent, etc.).....
3. Kind of plant.....
4. Proposed/Approved denomination.....
5. Application/Registration number.....
6. Previous address.....
7. New address.....
8. Date of change.....
9. Notice is hereby given of the change of address indicated above.....
10. Signed at (place).....
this..... day of (month)..... 19.....

Signature

SCHEDULE K

APPLICATION FOR CERTIFICATE BY REGISTRAR/COPIES OF DOCUMENTS/INSPECTION OF DOCUMENTS

1. Full name and address of applicant.....
2. Kind of plant.....
3. Designation.....
4. Registration number.....
5. Application is hereby made that, in respect of the above-mentioned variety—
 - (1) I be allowed to inspect the following documents.....
 - (2) I be furnished with *a copy of/a certificate by the registrar regarding *the relevant entry in the register/the following documents/the following particulars.....
6. Purpose of application.....
7. Signed at (place).....
this..... day of (month)..... 19.....

Signature of applicant

* Delete whichever is not applicable.

KENNISGEWING VAN AANSTELLING OF VERVANGING VAN AGENT

1. Volle naam en adres van *applikant/houer.....
2. Soort plant.....
3. *Benaming/Voorgestelde benaming/Telersverwysing.....
4. *Aansoek/Registrasienommer.....
5. *Kennis word hierby gegee dat ek, met ingang van die datum van ondertekening van hierdie dokument, die ondergemelde persoon van die aangeduide adres as my agent aanstel om namens my op te tree in verband met enige aangeleentheid betreffende die Wet op Planttelersregte, 1976 (Wet 15 van 1976), ter bevestiging waarvan skriftelike bewys van sy titel of gesag daarvoor hierby aangeheg is.....
6. *Kennis word hierby gegee dat ek, met ingang van die datum van ondertekening van hierdie dokument, die aanstelling van die ondergemelde persoon van die aangeduide adres as my agent ingevolge die Wet op Planttelersregte, 1976 (Wet 15 van 1976), terugtrek, en die skriftelike bewys van sy titel of gesag gekanselleer het.....
7. Geteken te (plek).....
op hede die..... dag van (maand)..... 19.....

Handtekening van *applikant/houer

* Skrap wat nie van toepassing is nie.

BYLAE J

KENNISGEWING VAN ADRESVERANDERING

1. Volle naam van persoon wat kennis gee.....
2. Hoedanigheid (houer, agent, ens.).....
3. Soort plant.....
4. Voorgestelde/Goedgekeurde benaming.....
5. Aansoek/Registrasienommer.....
6. Vorige adres.....
7. Nuwe adres.....
8. Datum van verandering.....
9. Kennis word hierby gegee van die adresverandering hierbo aangedui.....
10. Geteken te (plek).....
op hede die..... dag van (maand)..... 19.....

Handtekening

BYLAE K

AANSOEK OM SERTIFIKAAT DEUR REGISTRATEUR/AFSKRIFTE VAN DOKUMENTE/INSAE IN DOKUMENTE

1. Volle naam en adres van applikant.....
2. Soort plant.....
3. Benaming.....
4. Registrasienommer.....
5. Aansoek word hierby gedoen dat, ten opsigte van bovermelde variëteit—
 - (1) ek toegelaat word om insae te kry in die volgende dokumente.....
 - (2) ek voorsien word van *'n afskrif van/'n sertifikaat deur die registrateur ten opsigte van *die betrokke inskrywing in die register/die volgende dokumente/die volgende besonderhede.....
6. Doel van aansoek.....
7. Geteken te (plek).....
op hede die..... dag van (maand)..... 19.....

Handtekening van applikant

* Skrap wat nie van toepassing is nie.

TABLE/TABEL 1
FEES PAYABLE/GELDE BETAALBAAR

No.	Purpose/Doel	Amount/Bedrag
1	Application for a plant breeder's right/Aansoek om 'n planttelersreg.....	R50 each/elk.
2	Priority claim for the grant of a plant breeder's right/Aanspraak op voorrang vir die verlening van 'n planttelersreg.....	R10 each/elk.
3	Objection to an application for the grant of a plant breeder's right/Beswaar teen 'n aansoek om die toestaan van 'n planttelersreg.....	R10 each/elk.
4	Application for the issue of a compulsory licence/Aansoek om die uitreiking van 'n verpligte lisensie....	R20 each/elk.
5	Notice of the transfer of a plant breeder's right/Kennisgewing van die oordrag van 'n planttelersreg....	R10 each/elk.
6	Application for the alteration or supplementation of the denomination of a variety/Aansoek om die wysiging of aanvulling van die benaming van 'n variëteit.....	R100 each/elk.
7	Objection to the alteration or supplementation of the denomination of a variety/Beswaar teen 'n aansoek om die wysiging of aanvulling van die benaming van 'n variëteit.....	R10 each/elk.
8	Objection to intended termination of a plant breeder's right/Beswaar teen voorgenome beëindiging van 'n planttelersreg.....	R20 each/elk.
9	Notice of the voluntary surrender of a plant breeder's right/Kennisgewing van die vrywillige afstanddoening van 'n planttelersreg.....	R20 each/elk.
10	Lodging of appeal against a decision or action taken by the registrar/Indiening van appèl teen 'n beslissing van of stappe gedoen deur die registrateur.....	R100 each/elk.
11	Inspection of the register of plant breeders' rights/Insae in die register van planttelersregte.....	R5 per occasion or certificate/per geleentheid of sertifikaat.
12	Application to inspect documents pertaining to a plant breeder's right, or for a certificate by the registrar/Aansoek om insae in dokumente in verband met 'n planttelersreg, of om 'n sertifikaat van die registrateur	R5 per occasion or certificate/per geleentheid of sertifikaat.
13	Application for a copy of particulars in the register or of documents pertaining to a plant breeder's right/Aansoek om 'n afskrif van besonderhede in die register of van dokumente in verband met 'n planttelersreg	R1 per page/per bladsy.

TABLE/TABEL 2
PARTICULARS RELATING TO PLANT BREEDERS' RIGHTS TO BE PUBLISHED
BESONDERHEDE BETREFFENDE PLANTTELERSREGTE WAT GEPUBLISEER MOET WORD

No.	Subject of publication Onderwerp van publikasie	Particulars to be published Besonderhede wat gepubliseer moet word
1	Receipt of an application for a plant breeder's right/Ontvangs van 'n aansoek om 'n planttelersreg	Application number/Aansoeknommer. Name of applicant/Naam van applikant. Address of applicant/Adres van applikant. Kind of plant/Soort plant. Proposed denomination/Voorgestelde benaming. Name of agent/Naam van agent. Address of agent/Adres van agent. Date of application/Datum van aansoek.
2	Lapsing of an application for a plant breeder's right in respect of which an objection has been upheld/Verval van 'n aansoek om 'n planttelersreg ten opsigte waarvan 'n beswaar gehandhaaf is	Application number/Aansoeknommer. Name of applicant/Naam van applikant. Address of applicant/Adres van applikant. Kind of plant/Soort plant. Proposed denomination/Voorgestelde benaming. Name of agent/Naam van agent. Address of agent/Adres van agent. Date of application/Datum van aansoek. Date of lapsing/Datum van verval.
3	Grant of a plant breeder's right/Toestand van 'n planttelersreg	Registration number/Registrasienuummer. Name of holder/Naam van houër. Address of holder/Adres van houër. Kind of plant/Soort plant. Denomination/Benaming. Name of agent/Naam van agent. Address of agent/Adres van agent. Date granted/Datum toegestaan.
4	Refusal to grant an application for a plant breeder's right/Weiering om 'n aansoek om 'n planttelersreg toe te staan	Application number/Aansoeknommer. Name of applicant/Naam van applikant. Address of applicant/Adres van applikant. Kind of plant/Soort plant. Proposed denomination/Voorgestelde benaming. Name of agent/Naam van agent. Address of agent/Adres van agent. Date of refusal/Datum van weiering.
5	Notice of the transfer of a plant breeder's right/Kennisgewing van die oordrag van 'n planttelersreg.	Registration number/Registrasienuummer. Name of transferor/Naam van oordraggewer. Address of transferor/Adres van oordraggewer. Kind of plant/Soort plant. Denomination/Benaming. Date granted/Datum toegestaan. Name of transferee/Naam van persoon aan wie oorgedra. Address of transferee/Adres van persoon aan wie oorgedra. Portion transferred/Gedeelte oorgedra. Date of transfer/Datum van oordrag. Name of new agent/Naam van nuwe agent. Address of new agent/Adres van nuwe agent.

No.	Subject of publication Onderwerp van publikasie	Particulars to be published Besonderhede wat gepubliseer moet word
6	Application for the alteration or supplementation of the denomination of a variety/Aansoek om die wysiging of aanvulling van die benaming van 'n variëteit	Application/registration number/Aansoek/registrasienuummer. Name of applicant/holder/Naam van applikant/houer. Address of applicant/holder/Adres van applikant/houer. Kind of plant/Soort plant. Proposed/approved denomination/Voorgestelde/goedgekeurde benaming. Date granted (if applicable)/Datum toegestaan (indien van toepassing). Name of agent/Naam van agent. Address of agent/Adres van agent. Proposed alteration/supplementation/Voorgestelde wysiging/aanvulling.
7	Approval of the alteration or supplementation of the denomination of a variety/Goedkeuring van die wysiging of aanvulling van die benaming van 'n variëteit	Application/registration number/Aansoek/registrasienuummer. Name of applicant/holder/Naam van applikant/houer. Address of applicant/holder/Adres van applikant/houer. Kind of plant/Soort plant. Previous denomination/Vorige benaming. Date granted (if applicable)/Datum toegestaan (indien van toepassing). Name of agent/Naam van agent. Address of agent/Adres van agent. New denomination/Nuwe benaming. Date of approval/court order/Datum van goedkeuring/hofbevel.
8	Termination/Surrender of a plant breeder's right/Beëindiging/Afstanddoening van 'n planttelersreg	Registration number/Registrasienuummer. Name of holder/Naam van houer. Address of holder/Adres van houer. Kind of plant/Soort plant. Denomination/Benaming. Date granted/Datum toegestaan. Name of agent/Naam van agent. Address of agent/Adres van agent. Date of termination/surrender/Datum van beëindiging/afstanddoening.

TABLE/TABEL 3

EXAMINATION FEES FOR KINDS OF PLANTS AND ANNUAL FEES FOR AND PERIODS OF RIGHTS
ONDERSOEGGELDE VIR SOORTE PLANTE EN JAARGELDE VIR EN TERMINE VAN REGTE

1		2	3	4	5
Kind of plant/Soort plant		Examination fee Ondersoekgeld	Period of plant breeder's right (years) Termyn van planttelersreg (jare)	Annual fee Jaargeld	Period of sole right (years) Termyn van alleenreg (jare)
Botanical name Botaniese naam	Common name Gewone naam				
<i>Actinidia chinensis</i>	Kiwifruit/Kiwibessie.....	R 150	18	15	8
<i>Allium cepa</i>	Onion/Ui.....	100	20	15	8
<i>Aloe</i> spp.....	Aloe/Aalwyn.....	150	18	15	8
<i>Amygdalus</i> spp.....	Almond/Amandel.....	150	20	15	8
<i>Ananas comosa</i>	Pineapple/Pynappel.....	150	18	15	8
<i>Arachis</i> spp.....	Groundnut/Grondboon.....	100	15	20	5
<i>Aulax</i> <i>Leucadendron</i> <i>Leucospermum</i> <i>Mimetus</i> <i>Orothamnus</i> <i>Paranomus</i> <i>Protea</i> <i>Serruria</i>	<i>Protea</i>	150	18	15	8
<i>Avena</i> spp.....	Oats/Hawer.....	150	15	20	5
<i>Beta vulgaris</i> var. <i>hortensis</i>	Garden beet/Tuinbeet.....	100	15	15	5
<i>Brassica oleracea</i> var. <i>capitata</i>	Cabbage/Kopkool.....	100	15	15	5
<i>Capsicum</i> spp.....	Sweet pepper/Soetrissie.....	100	15	10	5
<i>Carica papaya</i>	Pawpaw/Papaja.....	150	18	15	8
<i>Carya illinoensis</i>	Pecan nut/Pekanneut.....	200	20	15	8
<i>Cenchrus ciliaris</i>	—	100	15	15	5
<i>Citrullus lanatus</i>	Water-melon/Waartlemoen.....	100	15	15	5
<i>Citrus</i> spp.....	Sweet Orange, Lemon, Grapefruit, Loose skin types, Other (Bitter Seville, Lime Kumquat) / Soetlemoen, Suurlemoen, Pomelo, Losskilsoorte, Ander (Bitter Seville, Lemmetjie, Kumkwat)	250	25	30	10
<i>Coffea arabica</i>	Coffee/Koffie.....	150	18	15	8
<i>Chrysanthemum</i> spp.....	Chrysanthemum/Krisant.....	150	15	20	5
<i>Cucumis</i> spp.....	Musk-melon, cucumber/Spanspek, komkommer.....	100	15	15	5
<i>Cucurbita</i> spp.....	Pumpkin, Squash/Pampoen, Skorsie.....	100	15	15	5
<i>Cydonia</i> spp.....	Quince/Kweper.....	150	18	10	8
<i>Dactylis glomerata</i>	Cocksfoot/Kropaargras.....	100	15	15	5
<i>Daucus carota</i>	Carrot/Geelwortel.....	100	15	15	5
<i>Dianthus caryophyllus</i>	Carnation/Angelier.....	150	15	20	5
<i>Eragrostis curvula</i>	—	100	15	20	5
<i>Euphorbia pulcherrima</i>	Poinsettia/Poinsettia (Karlienblom).....	150	15	15	5
<i>Fragaria ananassa</i>	Strawberry/Aarbeï.....	100	15	15	5

1		2	3	4	5
Kind of plant/Soort plant		Examination fee Ondersoek-geld	Period of plant breeder's right (years) Termyn van plantelers-reg (jare)	Annual fee Jaargeld	Period of sole right (years) Termyn van alleenreg (jare)
Botanical name Botaniese naam	Common name Gewone naam				
<i>Freesia</i> spp.....	Freesia/Freesia Kammetjie.....	R 150	15	R 15	5
<i>Gladiolus</i> spp.....	Gladiolus/Swaardlelie.....	150	15	20	5
<i>Glycine</i> max.....	Soya bean/Sojaboon.....	100	15	15	5
<i>Gossypium hirsutum</i>	Cotton/Katoen.....	150	15	20	5
<i>Helianthus annuus</i>	Sunflower/Sonneblom.....	100	15	20	5
<i>Hordeum</i> spp.....	Barley/Gars.....	150	15	25	5
<i>Lactuca sativa</i>	Lettuce/Slaai.....	100	15	10	5
<i>Litchi chinensis</i>	Litchi/Lietsjie.....	200	20	15	8
<i>Lolium</i> spp.....	Rye grass/Raaigras.....	150	15	20	5
<i>Lupinus</i> spp.....	Lupin/Lupien.....	100	15	15	5
<i>Lycopersicum lycopersicon</i>	Tomato/Tamatie.....	150	18	30	8
<i>Macadamia</i> spp.....	Macadamia/Makadamia.....	150	20	25	8
<i>Malus</i> spp.....	Apple/Appel.....	200	25	25	8
<i>Mangifera indica</i>	Mango.....	200	20	20	8
<i>Medicago sativa</i>	Lucerne/Lusern.....	150	15	20	5
<i>Musa cavendishii</i>	Banana/Piesang.....	150	18	15	8
<i>Narcissus</i> spp.....	Narcissus.....	150	15	15	5
<i>Ornithogalum</i> spp.....	Chinkerinchee/Tjenkerientjee.....	150	15	15	5
<i>Oryza sativa</i>	Rice/Rys.....	100	15	15	5
<i>Passiflora edulis</i>	Grenadilla/Grenadella.....	150	18	15	8
<i>Pelargonium</i> spp.....	Geranium (Pelargonium)/Malva.....	150	15	15	5
<i>Pennisetum</i> spp.....	Babala.....	100	15	15	5
<i>Persea americana</i>	Avocado/Avokado.....	150	20	20	8
<i>Phaseolus vulgaris</i>	Bean/Boon.....	100	15	20	5
<i>Phaseolus coccineus</i>	Kidney bean/Nierboon.....	100	15	20	5
<i>Pisum</i> spp.....	Pea/Ertjie.....	100	15	20	5
<i>Prunus armeniaca</i>	Apricot/Appelkoos.....	150	18	25	8
<i>Prunus avium</i>	Sweet cherry/Soetkersie.....	150	18	15	8
<i>Prunus cerasus</i>	Sour cherry/Suurkersie.....	150	18	15	8
<i>Prunus domestica</i>	Plum/Pruim.....	200	20	25	8
<i>Prunus persica</i>	Peach/Perske.....	200	25	25	8
<i>Prunus salicina</i>	Japanese plum/Japanse pruim.....	200	20	25	8
<i>Psidium guajava</i>	Guava/Koejawel.....	150	18	20	8
<i>Pyrus communis</i>	Pear/Peer.....	200	25	25	8
<i>Rosa hort.</i>	Rose/Roos.....	150	15	20	5
<i>Ricinus communis</i>	Castor bean/Kasterolie.....	100	15	15	5
<i>Solanum melongena</i> var. <i>esculentum</i>	Egg-fruit/Eiervrug.....	100	15	15	5
<i>Solanum tuberosum</i>	Potato/Aartappel.....	150	20	25	8
<i>Sorghum</i> spp.....	Grain sorghum, Fodder sorghum/Graan-sorghum, Voersorghum.....	150	15	20	5
<i>Thea sinensis</i>	Tea/Tee.....	150	18	15	8
<i>Trifolium hybridum</i>	Alsike clover/Alsike klawer.....	150	15	15	5
<i>Trifolium pratense</i>	Red clover/Rooiklawer.....	150	15	15	5
<i>Trifolium repens</i>	White clover/Witklaver.....	150	15	15	5
<i>Trifolium vesupinatum</i>	Pin clover.....	150	15	15	5
<i>Triticum turgidosecale</i>	Triticale/(Triticale Korrog).....	150	15	25	5
<i>Triticum</i> spp.....	Wheat/Koring.....	200	15	25	5
<i>Vigna unguiculata</i>	Cowpea/Akkerboon.....	150	15	20	5
<i>Vitis</i> spp.....	Grape/Druive.....	200	20	25	8
<i>Zea mays</i>	Grain/Graan.....	200	15	30	5
	Sweet corn, popcorn/Soetmielie, springmielie.....	100	15	15	5

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

To ensure a

Satisfactory Telephone Service

- Read the special services and other information pages of your directory for useful hints and directions.
- Avoid long conversations.
- Be sure of the number you want before making a call.
- Answer your telephone promptly and speak distinctly.

Om 'n

Bevredigende Telefoondiens

te verseker:

- Lees die nuttige wenke en aanwysings wat op die bladsye in verband met spesiale dienste en oor ander inligting in u telefoongids voorkom.
- Maak u gesprekke so kort moontlik.
- Wees seker dat u die regte nommer het voordat u 'n oproep maak.
- Beantwoord u telefoon onmiddellik en praat duidelik.

SOUTHERN CAPE FORESTS AND TREES

by

F. VON BREITENBACH

A guide to the indigenous forests of George, Knysna and Tsitsikama; their different types; their management and history; their trees and shrubs, ferns and herbs, grasses and lianes; their snakes, birds and mammals.

With a leaf-key to and descriptions of 100 forest tree species.

328 pages, 470 illustrations (photographs and line drawings), comprehensive index, hard cover.

Price R10 • Abroad R12,50

Obtainable from The Government Printer, Pretoria and Cape Town

SUID-KAAPSE BOSSE EN BOME

deur

F. VON BREITENBACH

'n Gids tot die inheemse bosse van George, Knysna en Tsitsikama; hul verskillende tipes; hul bestuur en geskiedenis; hul bome en struik, varings en kruidagtige plante, grasse en klimplante; hul slange, voëls en soogdiere.

Met 'n blaarsleutel tot en beskrywings van 100 bosboomsoorte.

328 bladsye, 470 illustrasies (foto's en lyntekeninge), omvattende register, volband.

Prys R10 • Buiteland R12,50

Verkrygbaar by Die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad

MILITARIA

Militaria is a military-historical journal published quarterly by the Documentation Service of the South African Defence Force.

This illustrated journal contains articles on subjects as:

The Anglo Boer War and early South African military history.

South Africa's participation in the two World Wars.

Unit histories.

The growth and development of the South African Defence Force.

Source publication and book reviews of important military publications are included in most issues.

To date 23 editions of *Militaria* have been published.

Current copies of *Militaria* may be obtained from The Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, 0001, at R1 (overseas R1,25) per copy. Copies of most back editions are still available.

MILITARIA

Militaria is 'n militêr-historiese tydskrif wat deur die Dokumentasiediens van die Suid-Afrikaanse Weermag op 'n kwartaalbasis uitgegee word.

Hierdie geïllustreerde tydskrif bevat artikels oor o.a.:

Die Anglo-Boereoorlog en vroeëre Suid-Afrikaanse militêre geskiedenis.

Suid-Afrikaanse deelname aan beide Wêreldoorloë.

Eenheidsgeskiedenis.

Die groei en ontwikkeling van die Suid-Afrikaanse Weermag.

Bronnepublikasies en besprekings van militêr belangrike boeke word in die meeste nommers ingesluit.

Daar het reeds 23 uitgawes van *Militaria* verskyn.

Huidige nommers van *Militaria* kan by Die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, teen R1 (buitelands R1,25) per eksemplaar gekoop word. Die meerderheid vorige nommers is nog beskikbaar.

Useful hints—

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.
11. *A postal address is insufficient when the appropriate postcode is omitted.*

Nuttige wenke—

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in briewe insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houers en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkieslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.
11. *'n Posadres is onvoldoende as die toepaslike poskode weggelaat is.*

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
PROCLAMATIONS		
R. 279. Plant Breeders' Rights Act (15/1976): Commencement	1	5788
R. 280. Plant Breeders' Rights Act (15/1976): Declaration of countries as Convention Countries	1	5788
R. 281. Plant Breeders' Rights Act (15/1976): Declaration of countries as Agreement Countries	2	5788
Agricultural Technical Services, Department of Government Notices		
R.2184. Plant Breeders' Rights Act (15/1976): Declaration of plants as kinds of plants	2	5788
R.2185. Plant Breeders' Rights Act (15/1976): Regulations	4	5788

INHOUD

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.
PROKLAMASIES		
R. 279. Wet op Planttelersregte (15/1976): Inwer- kingtreding	1	5788
R. 280. Wet op Planttelersregte (15/1976): Verkla- ring van lande as Konvensielande	1	5788
R. 281. Wet op Planttelersregte (15/1976): Verkla- ring van lande as Ooreenkomslande	2	5788
Landbou-tegniese Dienste, Departement van Goewermentskennisgewings		
R.2184. Wet op Planttelersregte (15/1976): Ver- klaring van plante as soorte plante	2	5788
R.2185. Wet op Planttelersregte (15/1976): Regu- lasies	4	5788

